

إيباديين 0.5%

محلول

المواد الفعالة وتركيزها: كلور هيكسيدين دي غلوكونات
(Chlorhexidine Diguconate) 0.5% w/v
وايزوبروبانول (Isopropanol) 70% v/v

لقرعة قائمة بالمواد غير الفعالة وسبببات التحسس - رجاء انظر الفصل 6.

اقرأ النشرة بامعان حتى نهايتها قبل استخدامها للدواء.
تضمّن هذه النشرة معلومات مخصصة عن الدواء. إذا توقرت لديك أسئلة إضافية، فراجع الطبيب أو الصيدلي.
يتوجب عليك استخدام الدواء بشكل صحيح. استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة إلى مزيد من المعلومات.

١. لأي غرض خصص هذا الدواء؟
إيباديين 0.5% عبارة عن محلول مخصص لاستخدام لأغراض التالية:
• تعقيم الجلد، تحديداً قبل إجراء العمليات الجراحية الباضعة.
• تعقيم السرة لدى المولودين.

العمليات الجلدية: مستحضرات التعقيم.

٢. قبل استخدام الدواء

❑ يُمنع استخدام هذا الدواء إذا:

- كانت لديك حساسية (تحسس) للمواد الفعالة أو لأي واحد من المركبات الأخرى التي يحتوي عليها الدواء. لقراءة قائمة المواد غير الفعالة - انظر الفصل 6 "معلومات إضافية".
- ممنوع وضع هذا المستحضر على الأنسجة الدماغية، أذنية الدماغ، الأذن الوسطى أو الأعضاء التناسلية.
- ممنوع وضعه على جروح الجلد، الجذام، المشقوق، الجروح أو استخدامه كمادة لتنظيف الجلد.
- إن استخدام هذا المستحضر لا يعتبر بديلاً لاستخدام القنانات المعقمة.

Ⓜ التحذيرات الخاصة المتعلقة باستخدام الدواء:

- إذا كنت حساساً لأي غداء أو لأي نوع، فليك إبلاغ الطبيب قبل استخدام الدواء.
- في حالة التهاب الجرح، أو إذا نشأت جنتي بالترتيب من الجرح، استشر الطبيب.
- يجب استخدام الدواء للتلحية التي خصص لها. ممنوع استخدام المستحضر في العين بسبب احتمال تضرر العين بشكل ملحوظ ودائم إذا لامس المستحضر العين دون أن يتم شطف العين فوراً. ممنوع إدخاله في الفم وممنوع بلعه. ممنوع استخدام المستحضر في العين؛ من شأنه أن يسبب الضمم إذا تم إدخاله في الأذن الوسطى وقت وجود تقويع في الغشاء الطبلي. في كل واحدة من هذه الحالات يجب الشطف جالاً باماء البارد.
- قد يكون الأطفال الرضع اعتياداً من وقت الولادة وحتى عمر سنة أكثر حساسية للدواء. يجب الانتباه خلال استخدام الدواء.
- يجب منع تماس المستحضر مع العينين، الأذنين والرقم. إذا نشأ التماس بين هذه المناطق - يجب الشطف جيّداً باماء البارد.

• عند وضع المستحضر على جلد فروة الرأس، يجب تجنّب ترطيب الشعر قدر الإمكان. إن الشعر الذي تمّ ترطيبه بهذا المستحضر قبل اللشامعلا ويستغرق تجفيفه حتى ساعة واحدة.

• يجب تجنّب تلمس الجلد المتواضع مع المستحضرات المحتوية على تركيز الكحول العالي. عند ظهور علامات التهيج يجب التوقّف عن استخدام الدواء. انظر الفصل 4، "الأعراض الجانبية".

إذا كنت تتناول أو إذا تناولت مؤخراً دوية أخرى، بما في ذلك الأدوية المصرفة بدون وصفة طبية والإضافات الغذائية، فاقبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

الحمل والإرضاع: لا مانع من استخدام هذا الدواء إذا كنت حاملاً أو مرضعاً.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء:

• يحتوي المستحضر على الكحول من نوع الإيزوبروبانول (Isopropanol)، المسمّى أيضاً كحول الإيزوبروبيل (Isopropyl Alcohol).

٣. كيف تستخدم هذا الدواء؟

يتمتع أشعاع سبجاره أو تعرضه للحرارة حتى التجفيف التام للمستحضر. ممنوع إدخاله في الفم وممنوع بلعه للاستخدام الخارجي فقط. يتوجب عليك مراجعة الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا من الجرعة الدوائية وكيفية العلاج بالمستحضر.

• يجب غسل يديك بعد تعقيم أي منطقة مستهدفة.
• يجب تعقيم يديك بعد غسل يديك.
• إذا استخدمت جرعة مفرطة أو إذا قام طفل ببلع الدواء خطأ، فتوجه فوراً إلى غرفة الطوارئ في المستشفى واصطح معك عبوة الدواء.
• لا تنسب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب!
• لا يجوز تناول الأدوية في الظلام! راجع المنصق وتأكد من الجرعة في كل مرة تستخدم فيها دواء. ارتد النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها. إذا توقرت لديك أسئلة إضافية حول استخدام الدواء، فاستشر الطبيب أو الصيدلي.

٤. الأعراض الجانبية

ماتية أي دواء، قد يؤدي استخدام هذا المستحضر إلى نشوء أعراض جانبية عند بعض المستخدمين. لا تتلق عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. لذلك قد لا تعاني من أي واحد منها.

الأعراض التي تستلزم الانتباه الخاص:

• رد الفعل التحسسي أو رد الفعل التحسسي الحاد، بما في ذلك الحلمات من قبل: صعوبات التنفس، الأزيز خلال التنفس، الضممة، انتفاخ الوجه، التورم (الحكة في الجلد)، التهيج والانتفاخ، الطفح الجلدي أو التهاب الجلد الموضعي (نادر). توقّف عن العلاج وراجع الطبيب.

الأعراض الجانبية والتفاعلات الدوائية لدى الأطفال والأطفال الرضع:
يجب على الوالدين إخبار الطبيب المعالج بأي عرض جانبي وأي دواء آخر يعطى للطفل.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفكّم أحد الأعراض الجانبية، أو إذا كنت تعاني من عرض جانبي لم يُذكر في النشرة، فليك استشارة الطبيب.

بالإمكان التبليغ عن الأعراض الجانبية إلى وزارة الصحة بالضغف عبر الرابط "التبليغ عن الأعراض الجانبية عن العلاج الدوائي" الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) والذي يوجه إلى الأسمارة المتصلة للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق النحول إلى الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

٥. كيف يحزّن هذا الدواء؟

• امنع التسمّم هذا الدواء وأيّ دواء آخر يجب أن يحتفظ به في مكان مغلق بعيداً عن مرأى ومتناول أيدي الأطفال و/أو الرضع وبشكل ستمنع التسمّم. لا تنسب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

• لا يجوز استخدام الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (Exp. Date) الوارد على العبوة/التقيئة/العلبة الكرة المؤيثة/المصق. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

ظروف التخزين: يجب تخزين المستحضر في درجة حرارة تتلّى عن 25°C درجة مئوية في العبوة الأصلية لتحميته من الضوء.

بعد فتح القنينة لأول مرة يمكن استخدام المستحضر لمدة 3 أشهر، ولكن ليس بعد تاريخ انتهاء الصلاحية.

الحذر! مادة متشعّلة، أبعدها عن النار.
عند اتّباع ظروف التعتية/التخزين الموسمي بها أيضاً، تحتفظ الأدوية بصلاحياتها لفترة محدودة فقط. رجاء الانتباه إلى تاريخ انتهاء صلاحية المستحضر في أي حالة من الشك، عليك استشارة الصيدلي الذي رزّدك بالدواء. لا يجوز تخزين دوية مختلفة في نفس العبوة.

٦. معلومات إضافية:

زيادة إلى المواد الفعالة يحتوي الدواء أيضاً على المواد غير الفعالة التالية: Purified Water, Carmoisine (E122 ; Azorubine)

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:
• يبدو الدواء على هيئة سائل شفاف باللون البرتقالي وله رائحة الكحول النموذجية.

• المحلول معاً في قنينة باللون الأبيض العكر ذات سداس قابل للثف.
• تلتق بالدواء مصفحة في بعض العلب. يجب لف المصفحة لتحل محل السداد.

• قد لا تتوق بعض أحجام العلب.

حجم العبوة: تحتوي القنينة على 500 مل من المحلول.

المصنع وصاحب التسجيل: رين شمعون فلوريش م.ض.، شركة خاصة 511126831، البراك الصناعي في مسعاف، البريد المتنقل 2017400.

تمّ تحرير النشرة في: مايو/أيار 2021 تبعاً لإرشادات وزارة الصحة.
رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة:
16625-36467-99

من أجل التبسيط ولتسهيل القراءة، تمّ صياغة هذه النشرة بصيغة المتكدر. ورغم ذلك، فإنّ الدواء مخصّص لكلا الجنسين.